

# COVID-19 病毒变异株

## 关键点

- 病毒变异株是病毒的突变。Delta 病毒变异株是目前在美国导致 COVID-19 的最常见病毒形式。
- Delta 病毒变异株比原始的 COVID-19 更容易传播。它可能会让未接种疫苗的个人罹患更严重的疾病。
- COVID-19 疫苗在预防因感染 Delta 病毒变异株而导致的严重疾病和死亡方面非常有效。但至关重要的一点是，你要全剂量接种疫苗后才能得到保护。

## 病毒变异株是什么？

许多病毒经常会通过突变而发生变化。这些突变叠加在一起，就会产生略微不同的病毒版本，称为病毒“变异株”。有时，新的变异株会出现，然后又消失。其他时候，新的病毒变异株会留存下来。如果有证据表明它们更容易传播，会导致更严重的疾病，更难以检测、治疗或用接种疫苗的办法预防，它们就被称为高关注变异株。科学家们将继续研究和追踪这些变异株的演化过程。

美国出现了许多 COVID-19 病毒的变异株。截至目前为止，2020 年 1 月于美国传播的原始病毒版本已不再传播。

## 在美国发现了哪些 COVID-19 病毒的变异株？

CDC（疾病控制与预防中心）正在追踪美国境内的一些高关注病毒变异株。

变异株名称：	首次发现于：	首次在美国发现的日期：
Alpha (B.1.1.7)	英国	2020 年 12 月
Beta (B.1.351)	南非	2021 年 1 月
Gamma (P.1)	来自巴西的旅行者	2021 年 1 月
Delta (B.1.617.2)	印度	2021 年 3 月

Delta 病毒变异株是目前在洛杉矶县最常见的病毒形式。有关更多信息，请访问 CDC 的“[关于病毒变异株你需要知道什么](#)”页面。

## 这些新出现的变异株更危险吗？

这取决于具体情况。其中一些病毒变异株是一种严重威胁，尤其是对于未全剂量接种疫苗<sup>1</sup>的个人，以及那些因罹患严重 COVID-19 疾病的风险较高的人士而言。Delta 变异株令人担忧，因为它比原始病毒和其他变异株更容易传播。它还可能使未接种疫苗的个人患上更严重的疾病。

## COVID-19 疫苗能有效保护个人免于感染包括 Delta 变异株在内的各种病毒变异株吗？

是的，疫苗可以做到。CDC 和其他专家仍在继续研究疫苗在保护人们免于感染 COVID-19 方面的效果。CDC 发现，在美国使用的所有 3 种疫苗都非常有效，它们可以保护人们免于因感染 Delta 病毒变异株和

<sup>1</sup> 在满足以下条件的两（2）周后，你被视为已全剂量接种 COVID-19 疫苗：在接种了辉瑞或莫德纳生产的 COVID-19 疫苗系列的第二剂后，或在接种了强生生产的 COVID-19 单剂疫苗后，或者你已接种了被世界卫生组织列入紧急使用名单的疫苗。欲了解更多信息，请查看[全剂量接种疫苗](#)的网页获取更多信息。

# COVID-19 病毒变异株

其他已知病毒变异株而罹患严重疾病和死亡。与未接种疫苗的个人相比，已全剂量接种疫苗的个人感染 COVID-19 的可能性也更低。

## 什么是突破性感染？

COVID-19 疫苗降低了感染 COVID-19 的风险，但由于疫苗不是 100% 有效，在已全剂量接种疫苗的群体中，会有一小部分人仍然会感染 COVID-19。这被称为“突破性感染”。突破性感染通常会导致轻微疾病。如果你全剂量接种了疫苗，你感染病毒、生病、住院或死亡的风险比你未接种疫苗的情况下的风险要低得多。有些全剂量接种了疫苗并感染了 Delta 病毒变异株的人仍然可以将病毒传染给其他人。不过，对于病毒传播而言，这种情况的比例似乎很小。

## 我如何保护自己免受病毒变异株的侵害？

- 如果你的年龄是 12 岁或以上，请**接种疫苗**（详见下文）。在美国使用的三种 COVID-19 疫苗对目前在美传播的病毒变异株提供了最好的抵御效果。如果你对 COVID-19 疫苗存有担忧或疑问，请咨询你的医生。如果你已接种疫苗，请鼓励你的家人、朋友和邻居接种疫苗。接种疫苗将减缓病毒变异株的传播速度，并减少出现新的、甚至更危险的病毒变异株的机率。
- **佩戴口罩**。口罩仍然是保护自己和他人的有力工具。由于 Delta 病毒变异株更容易传播，我们要求**每个人**在室内公共场所和室外大型活动中佩戴口罩。你的口罩应紧贴鼻子和嘴，并且由至少两层材料制成，这样它就可以很好地过滤空气。如果你处于与其他可能没有全剂量接种疫苗的个人密切接触的环境之中，请考虑佩戴“**两个口罩**”（在医用口罩外佩戴一个布质口罩）或 N95 呼吸器。这些装备提供了更高级别的保护。如果你没有全剂量接种疫苗，并身处室内或拥挤的室外场所之中，这一点将尤为重要。在某些情况下有一些例外，请访问 [ph.lacounty.gov/masks](https://ph.lacounty.gov/masks) 了解更多信息。
- **经常洗手和/或使用消毒洗手液**——尤其是到过表面有许多人接触的公共场所之后。

请访问公共卫生局的“[COVID-19: 降低风险](#)”网页，了解更多信息。

## 我如何接种 COVID-19 疫苗？

无论移民身份如何，你都可以在洛杉矶县各地免费接种 COVID-19 疫苗。许多疫苗接种点可以免预约直接接种，或者你也可以选择预约接种。

- 访问 [www.VaccinateLACounty.com](https://www.VaccinateLACounty.com)，寻找你附近的疫苗接种点。
- 若你需要帮助预约，需要前往接种点的交通服务，或因身体状况无法出门，请致电 **1-833-540-0473**。该热线的服务时间为：早上 8 点至晚上 8:30（一周七天）。若需要以多种语言提供的信息，请致电全天候热线 2-1-1。

欲了解更多有关 COVID-19 病毒变异株的信息，请访问 [CDC 病毒变异株](#) 网页。